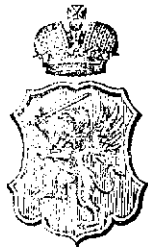


Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Среднимъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовую подацію 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ
Канторахъ.

Съѣздитъ мѣсячно 3 разъ: по Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Ueberendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.
Mit Ueberendung ins Haus 4 Rbl.

Befellungen werden in der Redaction und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Гу-
бернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и празд-
ничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полдню.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme
des Sonn- und hohen Festtage, Sonntage von 7 bis 12 und Nachmittage von
2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Ливондифше Говвернемента-Зейtung.

XVI. Jahrgang.

№ 142.

Понедѣльникъ 9. Декабря.

Montag, 9. December

1868.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Summala armust

Meie Aleksander Trine,

keige Wennerigi Keiser ja isewallitsija

Pelama kunningas, Somema Suurwürlst

n. t. f., n. t. f., n. t. f.

Meie jba- ja laewa-wäe forralisefä ärrakäit-
misefä kassime Meie:

Tulswal 1869 aastal Rekruti-wõtmist melle-
mis Keisririigi peledes ettevõtta, igga tuhhande
hinge peält neilt meest, selle sisjõeja Uksil põhja
päl mis hobilt sellega sai wallisewa Senati kätte
järeled.

Arhangli Kubbernemangus, mis Rekruti-wõ-
tmise jures seft 15. Januarist fenni kui 15. We-
bruari päwani 1863 Rekruti-andmist seft lahti oli,
ja nissamoti nende Kubbernemangude sees: Klow,
Wolhinien, Podelien, Wilna, Gredno, Kowno,
Winsk, Wobislaw ja Witepsk, mis Rekruti-wõtmise
jures seft 15. Novemberist fenni kui Teetsembril 1863
Rekruti-andmist seft lahti olid; neist tallopoiadest
Stawropoli Matonnas, Stawropoli Kubbernemang-
ust, kes Rekruti-wõtmise jures seft 15. Januarist
fenni kui 15. Novemberist päwani 1863 Rekruti-and-
mist seft lahti olid; neist Suidrasi Wesshaninist,
kes Rekruti-wõtmise jures seft 15. Januarist fenni
kui 15. Webruari päwani 1863 Rekruti-andmist seft
lahti olid ning neist Wesshaninist Serebelski lu-
naast, Saratowi Kubbernemangus, kes Rekruti-wõ-
tmise jures seft 15. Januarist fenni kui 15. We-
bruari päwani 1867 Rekruti-andmist seft lahti olid,
on selle wõlla ära arwamisefä igga tuhhande
hinge peält üks mees tarwis wähawõtta peäle seft
andmist seft, mis sai nimmetud hingede arro järele;
agga neist inimest Wologda Kubbernemangus, sel-
sele on mawamatä järele jäänud Rekruti-wõtmise
jures seft 15. Januarist fenni kui 15. Webruari
päwani 1866, kui ta selle Rekruti-wõtmise jures
seft 1868 aastast, on selle wõlla ära arwamisefä
tarwis wähawõtta: neist Kronenmeestest Wjisselski,
Jarenelski, Sehwitsjogodski ning ühe jao Welsti
Matonnas ning neist Wesshaninist ning aia peäle fenni-
tud tallopoiadest Wjisselski, Jarenelski ning Se-
hwitsjogodski Matonnas kolm meest igga tuhhande
inge peält, ja neist Wesshaninist ning tallopoiadest
neist teistest Matonnas sellejamma Kubbernemango
sees kaks meest igga tuhhande inge peält.

Neid Korelit kes ellawad Kemski Matonnas
Arhangli Kubbernemangus jäwad neilt aastad Re-
kruti-andmist seft lahti Meie kätse seft wiinseft 19.
Aprillist järele.

Seslunnas Rekruti-wõtmise peab hakkama sel
15. Januarist, ja peab lõpetatud olla selle 12.
Webruari päwani 1869.

Seslunnas Rekruti-wõtmise tallitamise ju-
res on tarwis neid al seiwad kergitawad wergisid
wõtta, mis on seitud Rekruti-seaduse ning
Meie käsi ja sees seft 8. Novemberist 1867 wiinse
Rekruti-wõtmise inatmisefä ning tallitamise:

1. Pea linnades ning keistide Kubbernemange-
ja Kreislinnades peawad Rekruti-wõtmise, ni
hasti nende meeste polest, kes seaduse järele
peawad wäe teenistusse alla tullema, kui ta nende
polest, kes ise tahwad tulla, — isseärans Re-
kruti-wõtmise Komisssionid olla, mis
saab kutsutud Kreis-Rekruti-wõtmise Kom-
missionideks.

Peäle neid Kreis-Rekruti-wõtmise Kom-
missionid peawad Pea-linnades ja keistides Kub-
bernemango linnades weel Kubbernemango Rekruti-
wõtmise Komisssionid olla selle asja pe-
äle, et neimad peawad teistforda Rekruti-wõtmise
tama nende luggude jures, mis on nimmetud Ar-
tikliides 345—351 Rekruti-Wegementis, ning ta
selle asja peäle, et peawad täit arro andma Art.
1342 sellejamma Wegementis kappidid müllemiste
jures Ewangeliste ärraandmise jures Rekrutideks.

Kreis-Rekruti-wõtmise Komisssionid
peawad wõtmise aeg läbbi istuma igga päaw,
muudkui mitte pühha päwil ja Tabelli pühhadel;
ja pärrast wõtmise aia lõppu, — Kom-
missioni Eesjaja arwamise järele, — keige wäh-
hem üks ferd nende eesimeste seitsme päwade sees
igga ku sees, kus jures õiget aial peab kutsutud
wäijantud jama, mil päwal Komisssionid istu-
minne saab olla. Seestpidiste tallitaste Mini-
stri kätte saab se autud, Kreis-Rekruti-wõtmise
mis Komisssionide istumise nenne kohjade sees,
kus wähhä rahwaft on ellamas, pärrast Rekruti-
wõtmist üks ferd lahhe wei kolme ku aial
tubbata, kui temma äratada, et polle mitte tarwis
igga ku kolla lüht Komisssionid istumist ettevõtta.

Kubbernemango Rekruti-wõtmise Kom-
missionid peab ni hasti wõtmise aial kui ta
pärrast wõtmist istuma, tarwiduse järele
ning Kubberneri seadmise järele.

Uks ja. Meie kappesonnadele Keisrili, Ta-
gaureft ja Wjiss-Komendanti linnades jaab se õig-
autud, ommad tarwidused Rekruti-ärraanda: nende
lahhe eesimeste linnade sees — kohalisse linnas
Duma jures; — ja selle wiinseft nimmetud linnas
sees, — Wjiss-Komendanti Ewangeliste jures.

2. Rekruti-wõtmise Komisssionid peab
al nimmetud wiist kelleseadama:

Kubbernemango Rekruti-wõtmise
Kommissjon:

Eesjaja: Wjiss-Kubberner agga kui Kubber-
ner on Komisssionid jures siis temma on eesjaja.

Uks: Kubberneri seadmise järele üks neist
kutsutud seft. Kubbernemangokohust tallorahwa
asjade eest.

Kameralkowi Wesshaninias Ühem.

Wõtmise peält (Kubbernemango peält ehk
se temma asjamel on).

Uks Wjiss (Kubbernemango Wjiss illem ehk
üks teine Wjiss Kubberneri seadmise järele).

Kreis-Rekruti-wõtmise
Kommissjon.

Eesjaja: selle kohalisse Kreis-Wesshaninist.
Uks: Uks neist rahho-leppitajatest ehk selle
asjamel, kes arro järele seft kantenist, keistid Re-
kruti-wõtmise seaduse, ehk ta terwe ärraandmise

ala peäle, selle Matonna rahho-leppitaja koggio wäl-
jawallistamise ning seadmise järele.

Selle kohalisse Kreis-Wesshaninist.

Wõtmise peält.

Uks Wjiss.

Peäle nende jädawa lise on linna linnameste
Rekruti-wõtmise tarwis kotta istumiste ju-
res olla, keige õiguste ning sunnustega, mis lül-
metel on, ni hasti Kubbernemango kui ta Kreis-
Rekruti-wõtmise Komisssionide jures, linna
peawannemad, ehk kes nende asjamel on.

Kui juhuft, et üks neist Rekruti-wõtmise
mis Komisssionid liseft peaf kageft jama, ehk
mitte kohal olla, siis peab se temma asjamel
tullema, kelle kohus on, illemiste teenistusse kotta
järele, temma asjamel annemist piddada. Meie
Kreis-Rekruti-wõtmise Komisssionid eesjajade
asjamel, neid Kreis-Wesshaninist asjamel peab Kreis-
rihter tullema, agga seft kus kreiskohus ennam ei
ollawad peab rahho-leppitaja nende asjamel tullema.
Seft kohus, kus Kreis-Wesshaninist ei ollawad
ning kus eesjaja annet ei woid mitte peäle pan-
tud jama rahho-leppitajade peäle, seft peab eesjaja
sama seadud Kubberneri seadmise järele.

Wi hasti Kubbernemango kui ta Kreis-Rekruti-
wõtmise Komisssionid seft peawad Kub-
berneride noutmise järele kui arstijad lise wäer-
tid igga pool seft nimmetud jama, kus jemma ainal
wäerjo polle waimatiffaks jaab arwatud; agga kui
pelle mitte wäerastid, ja kui noutdamise tar-
wis on, selle art. 168 Rekruti-seaduse järele, siis
peawad kohalisse arstid, ni hasti niuggused kes
biere Kubbernemango wallisuse al seiwad, kui ta
niuggused, kes teiste jarede al seiwad, jure kutsu-
tud jama.

Se Rekruti-seaduse art. 169 fennitud kantsi-
leide arro peab wähwendatud jama ni et lahhe ning
teime abilliste asjamel peab üks ainus kirjotaja
abillime nimmetud jama.

Wjiss Rekruti-wõtmise Komisssionide
kotta putud seft pool Kausajama, Siberiamas ning
Waltia meire Kubbernemangude (Art. 164, 165
ning 1097 p. 3), siis jaab selle ne seaduse fenni-
tamine, jemma mōda kui se nende kottade sees nōi-
tud waimatiff ollawad, nende kohalisse illematte
arwamise alla pantud.

3. Igga wahhe, mis praegs Rekruti-wõ-
tmise polest nende Kubbernemangude linnade ja
kallade wahhel, mis Kreisli ja Austriama raiades,
ning mis 100 wersta raiadest emale on, ning nende
Kubbernemangude mu rahwa wahhel, on niuggaks
arwata, ning on neid nimmetud linnad ja kallas
Rekruti seaduse järele nende illemiste seadmist
alla arwata, mis nende Kubbernemangude maw-
sawad.

4. Stawropoli Kubbernemango jaab Rekruti
polest mu selle rigi Kubbernemangude fannatseft ar-
watud, fennel kohus on Rekruti anda.

5. Wähhawenne kassakab Woltawa ja Wjiss-
gowi Kubbernemangude peawad eddaspidi mehhe-
wäetentistusse alla saatma, ei mitte üks ferd lahhe
aasta sees, 8 meest 1000 hinge peält, ja ei mitte
isseärans seitud terminide sees, waid illemiste Re-
kruti-wõtmise Keisri rigi selle jamma arwo järe-
le, kuida se on fennitud Rekruti-wõtmise Wau-
westis keistide mu seiwaste kotta.

d) Nende Kantonides, kus nende arv, kedda eeslimese klassi alla sisse kutsutakse, mitte suurem ei ole, kui se Nefruti arv, mis peab ärraantama järele eeslimese klassi inimisesed ilma loomiseta ärra antud. Nendajammati järele ka teise klassi inimisesed ilma loomiseta ärraantud, kui nende arv eeslimese klassi inimisesed arrega võrd mitte suurem ei ole kui üllikudone arv, mis Kantonist peab ärra-antama.

e) Need kullutamised Nefrutide ärraandimise jures, mis on seadud nende Art. 204, 213, 214 ja 215, peavad Kubbememango sees, Kubbememango kotte talluvasse käsimise järele nende vallade ning foggodade peale ärrajagatud sama nende Villadi hingefirja järele.

f) Nendefinuste seaduste kauda prutimise ja täitmise pärrast on Ministridel olle seestpöidiste talluuste, ja ülle Winandide vigus, omma poost neile allamattele kottudele ja inimisele laiemalt seadusli anda, kedda mada kui need Ministrid kedda isse enimest wahhet on kotte raskind.

26. Nefruti Keegleumeti Art. 812 muutimiseks peavad ärrajagatud Kantonid sees Wamiliates ühhe ja tahhe tömehhega, ning ka nendega ühhen-
dud Kantonid Wamiliates mitne tömehhega need mehed, kes Nefruti käimisest mitte polle lahri tehtud, — Nefruti loomisise alla tullesma, kes 1. Januaril selle aastal sees, kus Nefruti wötmise Maniwest on tulutud jaanud, on 21 aastat täis jaanud. Kui ühhe wannaduse klassi sees ei leita mitte ni paljo mehi, kui tarwis lähhab wälja-
wötmise arwo täitmiseks, siis järele järele mada ni paljo meest förgemalte wannaduse klasside seest jure woetud, kui tarwidus kannab, agga seal jures peab nifuggune arwamine ollema, et peale neid, kes Nefruti käimisest lahri on, ei mitte rohkem kui neist meest ühhe wallitsetud mehe peale tullawad; agga need jures ei tohi üllati wannaduse klassi järele kaupa ärrajagatud sama, kui ka selle arwo-
liste meeste siäsefutumise jures üllat üllat arwo peals wäljatullema. Kui mitmed wannaduse klassi-
sid järele siäsefutulud, siis peab üllatimise se klassi loomisise alla tullesma, mis mitte endistes Nefruti wötmistes polle loitud, ja seal jures peavad ka teid need Esi mehed liggi woetud sama, kes ommal ajal monne seaduse pärrast polle mitte loimisise eeswötjaks olind nende selle arwoliste wannaduse klassidega; agga need wannaduse klassid ja mehed, kes endistes Nefruti wötmistes on loitud, peavad järele mada nende enne wäljawoetud. Nunnide järele Nefrutis woetud sama, kus jures on tarwis haffada selle wannaduse klassiga, mis 22 aastat täis, ja nende järele mada nende förgemalte wannaduse klasside pole üllatimise, ja igga ühhe ue wannaduse klassile agga ni paljo Nefrutid tarwis seada, kui paljo eesfajaw wannaduse klassi jures pido olle.

27. Keis Nefruti Kantonides, ni hästi linna kui Ma kottades, olgo mis tahet kottel Nefruti andmise, seadus nende jures ka saats täidetud, on Nefruti wötmise lahri 1. ainsu töteggia, kes perrefonna jures on ellamas. 2. keige wannem wend waestet lastest, kes alles lapse pühwes on, ja sel polle isja egga emma. 3. ainsu poeg kes töteggia on ja isja jures, woi kui se juraant on, emma jures on ellamas.

28. Keisigis majomafaja perrefondades, kas olgo nende kohjus Nefrutid anda korra woi liisko järele, on ühhe wäetenistuses ollema, woi se te-
nistuses ärrajunud soldati ainsu eht wannem poeg, woi ühhe lahri lastud soldati poeg Nefruti wötmise lahri, kui agga seama soldat, se on, selle isja, kes lahri peab sama, mitte omma enese tahmisega woira perrefonna eest, ja ei mitte isje ja kurja tegude pärrast, mis pärrast perrefond Nefruti tenistust kauda, wäetenistuse sisse ennast on annud.

29. Meile ainsu poegadele Krono tallomeestest ning naestest, kes kesenaeste woi lestimestega ab-
biellus on, kenne endisest abbiellust poegi on, an-
taksi, kui neid loomisise kutsutakse, neidjamu vi-
gasi, mis Nefruti seaduses 4 Puntis § 2 Art. 912, ja mis 2 lähhenduses wannemalte ainsu poe-
gade polest, kes nende jures on ellamas, kudelaks on seadud.

30. Walla- ja Kantonid foggudele soab se vigus antud, neid mehi, mis saab siäsefutulud wäljawötmise täitmiseks, kui nende Wamiliat seius kedda tarwitab, enne kui Rosid sawad lõmmatud, 1. klassi seest 2 ja 3 sisse, ja 2. klassi seest 3 sisse üllatima, siiski selle tingimisega, et kui pärrast nifuggust üllatimist 1 ja 2. klassi wäljawötmise täit-
mises ei ullota, üllatind peawad üllatase 3. klas-
siga lojima, ja et siis Esi nunnide arwo järele teigesesteks need, kes 1. klassi järele on, ja pärrast kedda need, kes 2. klassi seest on 3. klassi sisse üllatind, peawad etteatad sama, agga et 3. klassi seaduse järele etteatad mehed alles siis sawad

ettefäatud, kui nende seiusse järele selle klassi sisse foggodonna seadumise järele üllatind, foggodonnal üllatind järele Nefrutidest.

31. Kui koddanifude foggodustes, kus Nefruti sawad antud loji arwo järele, üllatind, mis Nefruti seaduse Art. 814 järele wälja ei arwata, perrefonna üllatindamises tarwis saab arwatud, siis woi nifuggust foggoduse liit selle Nefruti Kantonid koddanifude foggoduse seadumise läbbi, selle liite ka on, kas monneks alaks woi ka täieste luti-
misesest loimisise lahri tehtud sada. Nifuggust seadumiseks peab foggodust iggaford isärratist nou wötma, ja üllatase Dumale eht Kameralhowile se-
teadust andma.

Agga nifuggust seadumiseks maffawad üllatindis, kui ned on seadud lahhe kolmandikko läbbi nende healede seast, sel vigus on omma sama üllatindeda.

32. Nefruti seaduse art. 909 ärrafestamises ei pea ei ühhe agga mitne Nefruti wötmise jures ühhe isja häst temma jures ellawatte poega-
dust ja nende hingebest, kelle art. 907 Pkt. 5 järele seama vigus on, ennam ärrawoetud sama kui üllat, kui sel isjal kaks woi kolm poega on; ei mitte ennam kui kaks, kui sel isjal neist woi wiis poega on; ei mitte ennam kui kolm, kui sel isjal kuus poega on.

33. Ühhe Nefruti wäljawahhetamist, kes mitte ühhe eht kurtja, tö pärrast wäetenistusesse on ärraantud, ühhe teise inimise wado, kes heast mehest tahhab minna, ei pea mingi aeg keelma, ning peab ni hästi foggodundabel kui ka üllatind inimisele lubba ollema kedda wäljawahhetamist, ni pea kui se neil woiwalt on ning kui nemnad kedda jowi-
wad, eitenötta.

Ühhe Nefruti wäljawahhetamise pärrast ühhe teise inimise wado, kes heast mehest wäetenistuse sisse lähhab, on lubba, pallumise kirjaga Nefruti wäetowötmise Kommissjoni ette tulla, ning on siis se inimenne, kes heast mehest tahhab wäetenistuse sisse astuda, kui temma Nefruti seaduse järele ennast kui kolm wäljanäitab, ning kui polle mu keelust temma wäetowötmise kotta; täeliffust wäetowötte ning kohhaliste wäl üllatind kätte anda, selle tähhendamisega, m fugguste Nefruti wado ainnest temma wäljawahhetamise jures on wäetowoetud sanud.

Kui se inimenne, kes omnast heast mehest wäetenistuse sisse on läinud, wäeliffemalte kätte on antud, on Nefruti wäetowötmise Kommissjoni vigus, selle omma endise seiusse taggast antud ümberwahhetud inimise pärrast neist wäeliffemist teadust nouda, selle wallituse al tenina tenib, agga kui temma tenistuse kott peals teadumata ollema, otsefobhe üllatima wäe wallituse ette tag-
ganontneist tna.

Mi hästi need Nefrutid, kes on enne teni-
tuse sisse astunud, kui ka need, kes edespeid-
peawad tullesma, woiwad iggal ajal Nefruti mahha-
arwamise kuitungid ümberwahhetamises enese eest etteua, ja peawad need inimised, kedda kuitungide wado wäljawahetabi seijamata korra järele omma endise seiusse kätte taggast antud sama kui need, kedda jai wäljawahetud omma hea me-
lega tulnud inimise wado.

Sejama ferd Nefrutide taggastandmise po-
lest peab ka hoitud sama nende Nefrutide kotta, kedda wäe jaut jai wäljalastud seärrast, et pol-
nund diens, neid wäetenistuse alla panna.

34. Se teadus Art. 356 ja 378 Nefruti seaduses, et moieniko fuggu rahwas ja inimised kes pekkiffo eht au nimme enesele on janud, ei tohhe mitte pakkemise wiisi Nefrutis minna, se saab tähhjaks moietind, ning järele se teadus ülli nende inimise kotta kindlat seisma, kes Dhoit-
jari ainnime enesele ärratindud.

35. Nefruti seaduse Art. 361, 473, 529, 1261, 1262 ja 1273 teadus Wafanid, Duho-
borf, Monoborfi, Judalste, Etepiji ning üllatind keigit isärranis kahjeliko usjofetidel, ni kui ka Ebrealist, isse enesele inimise Nefrutis pal-
kuda, kes mitte nende usjofetist egga nende usjof-
ep olle; nenda kui Nefruti mahhaarwamise kuitungid, mis nifuggustele inimisele on antud, osta, on tähhjaks arwata, ning keigit fbrwalise usjofetist ning Ebrealistele lubba anda, mahhaarwa-
mise kuitungid ning pri inimise pakkemist en-
nefele murrekeda, nenda kui keigit mu seistest se bebbu on antud.

36. Nefruti seaduse käft Art. 499, et Kan-
tonid, foggodonnad ning inimised keit mahhaar-
wamise kuitungid ilma luggu pidamata, pärrast Keisri herra kirja kullatamist Nefruti wötmise po-
lest, peawad ettenäitama, ning et üllatase peawad neid ümberwahhetama wado kuitungide wado, saab tähhjaks arwatud. Agga kui neist töeste mahha-
arwamises etteatad kuitungidest meeningad, olgo mis asja pärrast lahri, selle kullatud Nefruti wö-
tmise jures järele ilma arwamata, siis peab neid pärrispidajate kätte ilma ümberfirtotamata jälle kätte antama ühhe liht tunnistus-
kirja wado, et nemnad neid woiwid mahhaarwamises ette-
tata Nefruti wötmise jures, ni pea kui nem-
nad kedda arwawad tarwis ollewad.

37. Keigile, kes kedda jowiwad, on lubba antud, kuitungid, mis niu inimise pärris on, ning mis nende praego ollema seaduste järele woi-
nu inimisele minna, neid ilma keelmeta osta, ilma neid keeluse mitte Art. 524 ja 526 Nefruti seaduses selle polest on nimmetud, et ostja ja müja peafid ollema seijamasti seiussest ja Kubbememangust, seijamata linna woi alleni pärrast, ja et selle tarwis peafid isärratist lubbakirjab Kameralhowi häst wäljapallutud sama.

38. Nefruti seaduse Art. 501 on tähhjaks moista, ning selle järele Nefruti wötmise mahhel iggast seaduse wiisi sadu kuitungid mahhaarwa-
mise peäl selle inimise eest wäetowötta, selle ferd on ja kes liisto läbbi Nefrutis on seadud, kui se ka mitte selle 41 Art. järele ep olle Kameral-
howi walmistud kirja sisse üllatindud.

39. Keigil nendel, kelle ferd tulnud, woi kelle peale tiif on tulnud, on lubba, kui neil on Nefruti kuitungid, mis nemnad tahhawad enese kotta ümberwahhetada, ilma et nemnad isse Nefruti seaduse järele Art. 187 peafid wäetowötmise paila tullesma, et nemnad woiwad kas omma enese poolt, eht jälle omma ärraandjate läbbi neid Nefruti kuitungid, mis nende ka on, omma kohhalise Nefruti Kommissjoni kätte sata, et neid seal saats arwo peale pantud.

40. Art. 524 ja 526 Nefruti seaduse muut-
mises on lubba antud, et Nefruti mahhaarwamise kuitungid woiwad ühhest mehest teise mehe peale katta ilma Krepofaktita, muud kui peab kedda teist mehest teise mehe peale käimist kuitungi enese peale finitud sama Dumast woi seiusse foggust, kui kuitungi müja linna seiusse kotta putub, — ning rahhaleppitaja polest, kui müja etta foggoduse kotta putub.

41. Need, kes korra pärrast eht liisko järele järgimise on nende inimise asjamel, kes ennast förwale on peitnud, woi haigeks janud, woi Nefruti wötmise ajal kotta kulamise al seiwad, woi kes isse ennast melega on wigagaks teinud, kedda Nefrutis wotafte: on ilma luggu pidamata omma endise seiusse Art. 718 ja 719 Nefruti seaduse järele, taggast anda, ni pea kui need, kas korra pärrast woi liisko läbbi seadud inimisesed, selle asjamel nemnad wäetenistusesse olid ärraantud, isse seijamata lähhawad, ning need, kes omma endise seiusse taggast antud isse wäetenistuse sisse ei tahha jada; agga need, kes omnast heast mehest wäetenistuse sisse järele, sawad foggodon-
dadele tullesma Nefruti wötmise eest ettearwatud.

42. Art. 732 Nefruti seaduses keige omma liisjaga on tähhjaks moista, ja ei pea siis mitte rahha peale trahwitud sama, ei foggodonnad, ei ka need inimised, kes foggodonna moistimist on finit-
tanud kui nifuggust inimisesed on ettefäatud janud sel polle pärris wannadus egga surus seaduse järele, woi sel haiguse wad on.

43. Trahwitahha, mis Nefruti seaduse art. 731 järele peab maffetud sama, ei pea mitte Krono kasja sisse kaima, waid se saab selle inimise jaoks, kes arwo järele, kas liisko läbbi, woi jälle foggodonna moistimise järele wado seadust Nefrutis on ettefäatud sanud.

44. Trahwitahhad, mis Nefruti seaduse art. 731 järele peawad maffetud sama, sawad pealepantud: Ma foggodustes — tallasjod rahhaleppitajate Krais-foggude läbbi; linna foggodustes — Kameralhowi kasso peäl, ja en siis art. 734 Nefruti seaduses tähhjaks arwatud.

45. Nefruti seaduse art. 764 ja 969 lähhen-
duse ärrafestamises autase Kubbememangude wallitsetalle kedda vigust, tulutud Nefruti wäetowötmise ajal keitile neile inimisele kenne ferd on woi kes liisko peawad wöima, lubba anda, kui nemnad kedda palluwad, termini aega pitfendaba, mis siiski kedda wiisi on tarwis wäljaarwata, et se aeg, mis wäl järele jääb, kui lubatud aeg on lõpnud, ning kui ka se peale on arwatud, mis Nefruti tullemist Kantonise on teinud, et se üllatind aeg woi weel Nefruti wötmise alaks ullatada.

46. Keit inimisesed, kes omma Nefruti Kan-
tonidest passide peäl kohast ärra on, kui nende ferd on, woi kui peawad liisko tömbama, ning kes monne ihholiko woa woi haiguse pärrast ennad wäetenis-
tusesse föhwatunud arwawad, tohhiwad fue naddala mahhel Keisri kirja kullatuse pärrast Nefruti wötmise pärrast omma ello asjame keige lähhe-
ma Nefruti wäetowötmise Kommissjoni ette selle pallu-
misesega tulla, et neid saats lähhiwadud nende tölduses polest wäetenistuse peale. Kui neid selle

I. des Zinscoupons pro Apriltermin 1864 zu dem Viehind. Pfandbriefe Nr. 12154/¹¹ Barnau groß 500 Rbl. S. und der Zinscoupons pro Apriltermin 1866 zu den Viehl. Pfandbriefen Nr. 12155/¹², 12156/¹³ und 12157/¹⁴ Barnau jeder groß 500 Rbl. S.,

II. des Zinsbogens mit Coupons pro Octobertermin 1868 und folgende Termine, sowie Talon zum Empfang eines neuen Zinsbogens zu dem Viehind. Pfandbriefe Nr. 8678/²⁹ Weghof groß 100 Rbl. S.,

III. des Binsbogens mit Coupons pro Apriltermin 1868 und folgende Termine sowie Talons zum Empfang eines neuen Binsbogens zu dem Livländ. Pfandbriefe Nr. 7881/11 Kayser groß 100 Rbl. S.

gebeten worden ist, so werden auf Grund des Patents der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 23. Januar 1852 sp. Nr. 7 und der Publication derselben vom 24. April 1852 Nr. 10386 von der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät alle diejenigen, welche gegen die Mortification der vorangeführten Binscoupons und Binsbogen nebst Talons rechtliche Einwendungen machen zu können verneinen, hierdurch aufgefordert, dieselben innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten a dato, d. h. bis zum 25. Mai 1869 hierseits bei der Oberdirection anzumelden, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach widerspruchsfollem Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist die vorangeführten Binscoupons und Binsbogen nebst Talons für mortificirt und ungültig erkannt werden sollen, und daß Weitere den bestehenden Verordnungen gemäß angeordnet werden wird.

Riga, den 25. Nov. 1868. Nr. 2982. 1

Anzeige für Kur- und Livland.

Die Gemeinde-Verwaltung des in Kurland, im Inklusischen Kreise belegenen Privatgutes **Feldhof** fordert desmitlest die unten genannten, zum größten Theil ohne Legitimation in unbekannter Abwesenheit lebenden hiesigen **Gemeindeglieder** der 1. und 2. Rekrutenklasse auf, sich sofort und zwar spätestens bis zum 20. Januar 1869 hierseits zu melden, um ihre Rekrutenpflichtigkeit zu erfüllen, oder aber zu gewärtigen, daß mit ihnen unwirksamlich nach der ganzen Strenge des Gesetzes verfahren werden wird. Gleichzeitig werden die competenten Autoritäten gebeten, die gesuchten Leute nirgend zu dulden und dieselben im Betreffsfall arrestlich an das Inklusische Hauptmannsgericht abzugeben. Diejenigen, welche gesetzliche Exentionsgründe vorzubringen beabsichtigen, haben die betreffenden Documente bis zum 1. Januar 1869 anher einzulegen zu machen.

Belmont, den 20. Nov. 1868. Nr. 226. 3

Namen der Rekrutensubjekte 1. Klasse:

Simon Kurnel, Michael Kurnel, Michael Portkewicz, Wigen Portkewicz, Michael Petrow Protesen, Pawel Prochor Panillo, Iot Swannow Polhui, Jota Chawronie Polhui, Karol Joseph Fedorowicz, Joseph Czernionek, Peter Baltaweschke, Ossip Rukin, Jakow Bogdan, Jakob Brubwer, Michael Jurre Bogdan, Janke Jurre Adamuk, Jofse Jurre Adamuk, Joseph Filiponitsch.

Namen der Rekrutensubjekte 2. Klasse:

Andrey Jery Wawinsky, Fedor Andrey Kurnel, Elias Jakob Portkewicz, Leon Makaren, Teasim Wassil Schischerbak, Ahren Wassil Schischerbak, Jeger Prochor Panilla, Pimen Chawronie Polhui, Michael Kudratow, Anton Kudratowski, Anton Joseph Fedorowicz, Peter Wironow Solonel, Naum und Laktion Matuchowski in Riga, Wassil Krawzow, Mattis Grigorowicz, Joseph Jurewicz, Martin Katschen.

Von der **Ingeemischen** Gemeindegemeinschaft-Verwaltung (im Ingeemischen Kreise Treiden-Loddigischen Kirchspiele) werden sämtliche Stadt- und Landpolizei-Verwaltungen hiermit ersucht resp. angewiesen, allen in ihren Bezirken domicilirten hiesigen zur 1. Voßungsdasse gehörigen **Gemeindegliedern** zu eröffnen, daß dieselben sich spätestens bis zum 3. Januar 1869 bei dieser Verwaltung persönlich zu der bevorstehenden Voßung zu melden haben.

Ingeem, am 4. Dec. 1868. Nr. 288. 3

Von der **Steuer-Verwaltung** der Stadt **Lemfel** werden hierdurch die in dem nachfolgenden Verzeichnisse namentlich aufgeführten Stadtgemeindeglieder angewiesen, zur Vermeidung der für widergesetzliche Entziehung von der **Rekrutenloosung** betreffenden Strafen bei der in Folge des Allerhöchsten Manifestes vom 25. October d. J. angeordneten Rekrutierung am 10. Januar 1869 Vormittags 12 Uhr bei dieser Steuer-Verwaltung zur Voßung zu erscheinen.

Zugleich werden sämtliche Polizeibehörden ersucht, die in diesem Verzeichnisse benannten, in ihren Jurisdiktionsbezirken befindlichen Personen unverzüglich hierüber in Kenntniß zu setzen und solches auf deren Pässen oder Legitimationen zu vermerken, auch denselben einzuschärfen, unfehlbar bei ihrem Erscheinen am Voßungstage ihre gesetzlichen Taufzeugnisse zur Production bei dieser Verwaltung mitzubringen, sowie dafür Sorge tragen zu wollen, daß dieselben dort nicht weiter geduldet, sondern zur zeitigen Herkunft, bei Anwendung gesetzlicher Maßregeln im Contraventionsfalle adstringirt werden.

Verzeichniß

der zur Stadt Lemfel angeschriebenen Osklabisten, welche sich zur Rekrutenloosung am 10. Januar 1869 bei der Lemfalschen Steuer-Verwaltung persönlich zu melden haben:

I. Bürger-Osklabisten:

Mikita Nicolajew Staroi, Andrei Saweljew Resenzow, Lawrenti Träsun, Sijoi Michailow Schirai, Paul Ferdinand Witte, Carl Friedrich Korff, Konrati Konstantinow Njebin, Nicolai Schwaakow, Fedor Schwaakow.

II. Arbeiter-Osklabisten:

Sija Charitonow Selskatarow, Andrei Wassiljew Listkin, Timofei Lufche, Michaila Stepanow Lebedew, Fedor III Stepanow Lebedew, Majar Wassiljew Mesadumow, Dorofei Sergeljew Weroff. Nr. 38. 1
Lemfel, Steuer-Verwaltung den 26. Nov. 1868.

Mit Bezugnahme auf die Publication in der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom 13. November d. J. sub Nr. 131 wird von der Lettischen Gemeindevverwaltung desmitlest zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nach den aus der Lettischen Gebietslade gestohlenen Werthpapieren keine weiteren Nachforschungen anzustellen sind, da dieselben bereits gefunden worden.

Lettin, Gemeindevverwaltung den 23. Nov. 1868. Nr. 354. 1

Es werden sämtliche resp. Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands von der Alt-Bornhusenischen Gemeinde-Verwaltung (im Lettischen Kreise und Hallischen Kirchspiele) hiermit ersucht, nach dem zur hiesigen Gemeinde verzeichneten, sich nachfolgende mehrere Jahre ungetreuen Tischler **Karl Pufmann** die genauesten **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittlungsfalle denselben arrestlich dieser Gemeindevverwaltung zufertigen lassen zu wollen.

Karl Pufmann wird im März 1869 20 Jahre alt hat blondes Haar und blaue Augen.

Alt-Bornhusen, Gemeindevverwaltung den 27. November 1868. Nr. 184. 1

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. eröffnet das Livländische Hofgericht auf Ansuchen der Erben des verstorbenen Otto Magnus von Richter, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an den verstorbenen Erbkassier Otto Magnus von Richter, modo dessen Nachlaß, insbesondere an das zu diesem Nachlaß gehörige, im Dorfschischen Kreise und Marien Magdalenenischen Kirchspiele belegene Gut **Kayafer**, welches Nachlaßgut sammt Appertinentien und Inventarium zufolge des am 31. Mai d. J. sub Nr. 73 corroborirten Abscheids dieses Hofgerichts vom 15. Mai d. J. sub Nr. 2281 den Erben defuncti, nämlich dessen Wittve Alexandrine Henriette von Richter geb. von Strandmann und deren unmündigen drei Töchtern Anna Adelheide Ernestine, Alexandrine Elise Anna Ida und Helene Elisabeth Geschwistern von Richter bereits jure hereditario zu deren Gesamttheilung abjudicirt und zugewiesen worden, so wie an die zu dem genannten Gute gehörigen, durch die Demarcationslinie festgestellten und zum Hofeslande gesetzlich nicht einziehbaren Gehörds- oder Bauerländereien nebst allen deren Zubehör, als Klübbe oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegierten oder nicht privilegierten, so wie aus stillschweigenden Hypotheken, Ansprüchen und Forderungen, oder Einwendungen wider die jure hereditario Seitens der genannten Erben defuncti gegebene Acquisition des Gutes Kayafer sammt Appertinentien und Inventarium, so wie wider die gebetene Aufhebung der durch die so benannte Demarcationslinie festgestellten und zum Hofeslande gesetzlich nicht einziehbaren Gehörds- oder Bauerländereien aus ihrem bisherigen gemeinsamen Hypotheken-Verbande mit dem Gute Kayafer und wider die Befreiung dieser Gehörds- oder Bauerländereien von aller und jeder bisherigen hypothekarischen Verhaftung zu erheben gesonnen sein sollten, — mit Ausnahme und Vorbehalt jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, so wie mit Ausnahme der auf dem Gute Kayafer ruhenden Pfandbriefsforderung der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und der übrigen ingrossirten Privat-

forderungen, — desgleichen Einwendungen wider die ebenfalls erbetene Mortification und Deletion der nachstehend bezeichneten, auf dem Gute Kayafer annoch unbelasteten, nach Anzeige der suppllicantischen Erben jedoch längst berichtigten Schuldposten und Verhaftungen und der dieselben betreffenden, angezeigtemaßen nicht aufzufindenden Documenten resp. Quittungen als:

1) des aus dem zwischen dem damaligen Kirchspielsrichter Reinhold Grafen von Stadelberg, als Pfandgeber und dem Hofenrichter Hans Ludwig Baron von Tiefenhausen und dessen Ehegattin Marie geb. von Ventenborff, als Pfandnehmer am 29. October 1827 abgeschlossenen und am 29. November 1827 corroborirten Kayaferschen Pfandcontracte originirenden Pfandbüchlingsrückstandes von 28,625 Rbl. Vco. Alf. sammt Renten,

2) des befehre des auf dem ad 1 gebachten Pfandcontracte verzeichneten Revisions-Additaments der obgedachten Contractanten vom 6. August 1832 von dem, noch durch hofgerichtlichen Abscheid vom 31. August 1833 sub Nr. 1914 geschäpener Aufhebung des obbezeichneten Pfandcontractes das Gut Kayafer zurücknehmenden Pfandgeber, dem damaligen Herrn Kreisgepöhrten Reinhold Grafen von Stadelberg an die gedachten Pfandnehmer zurückzugehären übernommenen Pfandbüchlings von 200,000 Rbl. Vco. Alf. sammt Renten,

formiren zu können verneinen, oberrichterlich aufzulegen wollen, sich a dato dieses Proclams rückichtlich der erbrechtlichen Acquisition des Gutes Kayafer sammt Appertinentien und Inventarium und rückichtlich der Aufhebung der zu diesem Gute gehörigen, durch die so benannte Demarcationslinie festgestellten Gehörds- oder Bauerländereien und rückichtlich der Befreiung dieser auszuschreibenden Gehörds- oder Bauerländereien von aller und jeder bisherigen hypothekarischen Verhaftung innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 13. Januar 1870, rückichtlich der gebetenen Mortification und Deletion obpseicirter, das Gut Kayafer annoch belastender Schuldposten und Verhaftungen sammt Renten und den abhanden gekommenen Documenten resp. Quittungen aber innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten d. i. bis zum 29. Mai 1869 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Aclamationen mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausfüßig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß Ausbleibende, soweit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclama ausgenommen gewesen, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfristen nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, auch das Gut Kayafer sammt Appertinentien und Inventarium, unter alleinigem Vorbehalt der von der Angabe in diesem Proclama ausdrücklich ausgenommenen Schulden und Verhaftungen, für ein im Uebrigen gänzlich unbelastetes und schuldensches Eigentum der Erben des verstorbenen Otto Magnus von Richter, nämlich dessen Wittve Alexandrine Henriette von Richter geb. von Strandmann und deren leider unmündigen drei Töchtern Anna Adelheide Ernestine, Alexandrine Elise Anna Ida und Helene Elisabeth Geschwistern von Richter erkannt, die eben sub 1 und 2 aufgeführten, das Gut Kayafer annoch belastenden Schuldposten und Verhaftungen sammt Renten und den bezüglichen Documenten resp. Quittungen für mortificirt und nicht mehr gültig erklärt und delirt, so wie die sämtlichen zu dem Gute Kayafer gehörigen, durch die so benannte Demarcationslinie festgestellten und zum Hofeslande gesetzlich nicht einziehbaren Gehörds- oder Bauerländereien mit allem deren Zubehör, mit alleinigem Vorbehalt der auf selbigem haftenden öffentlichen Abgaben und Leistungen und mit Vorbehalt ihrer unalterirten Mitverhaftung für die annoch auf ihnen ruhenden resp. Pfandbriefs- und Privatforderungen, im Uebrigen gänzlich schulden- haft- und lastenfrei und namentlich frei von aller und jeder ferneren hypothekarischen und nicht hypothekarischen Verhaftung für die auf dem bisher mit den Gehörds- oder Bauerländereien vereinten Gute Kayafer sammt Appertinentien und Inventarium lastenden rechtlichen Verbindlichkeiten erkannt und für immer aus dem seitherigen mit dem Gute Kayafer gemeinsamen Hypotheken-Verbande ausgeschieden werden sollen, und daß demnach rückichtlich dieser hochgerichtlichen hypothekarischen ausgeschiedenen Gehörds- oder Bauerländereien ohne Gestattung ferneren Widerspruches des in der Allerhöchste am 13. November 1860 bestätigten Livländischen Bauer-Verordnung § 62 litt. d. gesetzlich vorgeschrie-

бене, durch den auf Allerhöchsten Befehl vom 12. Februar 1865 ergangenen Ukas eines Deligirenden Senats vom 4. März 1865 Nr. 13131 jedoch in mehrfacher Beziehung abgeänderte Attestat von diesem Hofgerichte ertheilt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.
Riga, Schloß den 29. November 1868.
Nr. 5546. 3

Сиротский Судъ Императорскаго города Рига симъ извѣщаетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія-либо претензіи на наследство умершаго кандидата Юлія Конрада Даниэля Мюллера, за исключеніемъ единственно только тѣхъ, кои имѣютъ на принадлежаніе къ наследству поминутаго умершаго, въ 1. кварталъ 2. городской части, на большой улицѣ церкви св. Петра подъ полц. № 290 и 291 лежащей недвижимости инвентаризованная требованія, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ въ теченіе шести мѣсяцевъ, считая съ нижеозначеннаго числа и не поздне 15. Мая 1869 года, подъ опасеніемъ лишенія правъ своихъ, въ сей Сиротский Судъ или въ канцелярію оного, и лично или чрезъ надлежаще уполномоченнаго повереннаго представить доказательства правъ на объявленіе своихъ претензій; въ противномъ случаѣ, по истеченіи опредѣленнаго на то срока, они съ своими объявленіями не будутъ слушаны, ниже допущены.
№ 1158. 2

Рига, ратуша 15-го Ноября 1868 года.

Вон дем Вассengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden alle diejenigen, welche an den Nachlass des verstorbenen Candidaten Julius Conrad Daniel Müller irgend welche Anforderungen zu haben verneinen, mit alleiniger Ausnahme der Inhaber von auf dem zum Nachlass genannten defuncti gehörigen, hieselbst im 1. Quartier des 2. Stadttheils an der großen Petrifischenstraße sub Pol. Nr. 290 und 291 belegenen Immobilien ingrossirt stehenden Forderungen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 15. Mai 1869 sub poena präclusi bei dem Wassengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimierte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, widrigenfalls selbige, nach Expiration solchener termini präfixi mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen.

Riga, Rathhaus den 15. November 1868.

Nr. 1158. 2

Nachdem von Einem Wohlbed. Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga in der bei dem Vogteigerichte anhängigen Generalconcursfache des Kaufmanns und Inhabers eines Wobelmagazins Johann Wildmann ein Proclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores nachgelesen worden, werden von dem Vogteigerichte dieser Stadt Alle und Jede, die an den genannten Erbar irgend welche Anforderungen zu haben verneinen, oder denselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafbestimmungen angewiesen, mit solchen ihren Ansprüchen resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen unter Beibringung gehöriger Belege binnen 6 Monaten a dato, wird sein bis zum 11. Mai 1869 bei dem Vogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren rubr. Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga, Rathhaus im Vogteigerichte den 11. November 1868.

Nr. 601. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlass der hieselbst mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Fuhrmanns-Witwe Marie Roske geb. Sauter unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament der gedachten Witwe Roske ansprechen wollen, und mit solcher Anfechtung durchzubringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 16. Mai 1869 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre Ansprüche zu verlaublichen und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlassfache mit irgend welchem An-

spruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

W. R. W.

Dorpat, Rathhaus den 16. November 1868.

Nr. 1293. 2

Von Einem Wohlbed. Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlass des hieselbst verstorbenen Kaufmanns Gustav Böhmer entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem andern Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 28. Mai 1869 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

W. R. W.

Dorpat, Rathhaus den 28. November 1868.

Nr. 1337. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlass 1. des in Pleskau mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Gemeinen Kasar Feodorow Parchatow,

2. des hieselbst ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Kellners Hans Karro, und 3. der hieselbst gleichfalls ohne Hinterlassung eines Testaments verst. Eils Jirk gen. Jürgensohn, unter irgend welchem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament des gedachten Kasar Parchatow ansprechen wollen, und mit solcher Anfechtung durchzubringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 28. Mai 1869 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre Ansprüche zu verlaublichen und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlassfache mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also jeder, den solches angeht, zu richten hat.

W. R. W.

Dorpat, Rathhaus am 28. November 1868.

Nr. 1339. 2

Von Einem Wohlbed. Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlass des hieselbst verstorbenen Hausbesizers Johann Einno entweder als Gläubiger oder Erben oder unter irgend einem andern Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 28. Mai 1869 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also jeder, den solches angeht, zu richten hat.

W. R. W.

Dorpat, Rathhaus den 28. November 1868.

Nr. 1340. 2

Von dem Rathe der Stadt Walk werden auf gefachenes Ansuchen alle diejenigen, welche an nachstehende Immobilien:

1. an das in der Stadt Walk und deren Riga'schen Straße sub Nr. 40 belegene vormalig der Witwe Leontine Schrecknick zufolge Erbvertrages zugeschrieben gewesene, hierauf von dem Herrn Nicolai Fuchs laut zwischen ihm und der Erstgenannten am 22. December 1866 abgeschlossenen und an demselben Tage corroborirten Kaufcontracts acquirirte hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien,
2. an das in dieser Stadt und deren Herrenstr. sub Nr. 74 belegene, bis hiezu dem hiesigen Bürger und Kaufmann Herrn Nicolai Fuchs eigenthümlich zugeschrieben gewesene, nunmehr von dem Herrn Eduard Göns laut zwischen ihm und dem Erstern am 26. October c. abgeschlossenen und am 11. November c. corroborirten Kaufcontracts für die Summe von dreitausend Rbl. S. acquirirte hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien und
3. an das in dieser Stadt und deren Herrenstr. sub Nr. 56 und 57 belegene, ebendem dem hiesigen Bürger und Kaufmann Herrn Nicolai Fuchs eigenthümlich zugeschrieben gewesene,

gegenwärtig von dem Herrn Rathsherrn Johann Lambert laut zwischen ihm und dem Erstern am 14. November c. abgeschlossenen, am 15. November c. corroborirten Kaufcontracts für die Summe von tausend Rbl. S. acquirirte hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien,

aus irgend einem rechtlichen Grunde Ansprüche und Anforderungen zu machen oder wider deren Veräußerung und Eigenthumsübertragung Einreden formiren zu können verneinen sollten, hierdurch aufgefordert, sich in Gemäßheit des Art. 3019 des Liv. Est- und Kurländischen Privatrechts vom Jahre 1864 innerhalb Jahr und Tag a dato, d. h. bis zum 3. Januar 1870 sub poena präclusi bei diesem Rathe zu melden, solche Ansprüche, Anforderungen und Einreden gehörig zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand weiter gehört und die genannten Grundstücke den obgenannten Acquirenten, das sind den hiesigen Bürgern und Kaufleuten, Herren Eduard Göns und Nicolai Fuchs und dem Herrn Rathsherrn Johann Lambert zu deren auf Erben und Erbnehmer unanfechtbaren Eigenthumsbesitz adjudicirt und angewiesen werden sollen.

Nr. 1628.

Walk, Rathhaus den 18. Nov. 1868.

1

Demnach vom Rathe der Stadt Werro das dem Werroschen Hausbesizer Thomas Jürgensohn gehörige, in der Stadt Werro sub Nr. 135 belegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien zur Befriedigung einer darauf ingrossirten Obligationforderung des Fiskus Friedrich Lange von dreihundert Rbl. Silb. nebst rückständigen Renten, so wie einer anderweitigen Forderung des Fiskus Friedrich Lange an den Thomas Jürgensohn von fünfzig Rbl. Silb. sammt Weirenten gemäß lit. II cap. 32 der Riga'schen Stadtrechte zum Anbot gestellt werden, als werden alle diejenigen, welche an das genannte Immobil Ansprüche und Anforderungen irgend welcher Art zu haben verneinen, mittelst dieses öffentlichen Proclams aufgefordert, sich mit solchen ihren Anforderungen und Ansprüchen innerhalb der Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato entweder in Person oder durch gehörig legitimirte und instruirte Bevollmächtigte beim Werroschen Rathe ausgeben und ihre fundamenta crediti zu exhibiren, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieses peremptorischen Termins der fernere aditus präcludirt und Niemand mit weiteren, in der Proclamsfrist nicht angemeldeten Ansprüchen und Anforderungen an das in Rede stehende Immobil gehört werden soll.

Werro, Rathhaus den 15. November 1868.

Nr. 1170. 1

Demnach das Rorküll = Assumache Gemeindegericht über das gesammte Vermögen des in Rorküll verstorbenen Witre Petru Willu den Concurs eröffnet hat, als werden alle diejenigen, welche an die Concursmasse des obg. Peter Willu als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche erheben zu können verneinen, hiermit aufgefordert, innerhalb drei Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 26. Februar 1869 sich mit ihren etwaigen Ansprüchen und Forderungen bei diesem Gemeindegericht zu melden, widrigenfalls sie später mit ihren Ansprüchen nicht gehört werden. Zugleich werden die Schuldner der erwähnten Concursmasse hienit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe über ihre Schulden innerhalb dieser Frist hier getreuliche Anzeige zu machen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Rorküll, den 21. Nov. 1868.

Nr. 118. 1

Торги. Тorge.

Отъ Рижской Комисіи Городской Кассы назначены торги на 7-е, 9-е и 14-е числа Января 1869 года на отдачу въ арендное содержаніе поземельныхъ участковъ въ городской вотчинѣ Пинкевогъ, а именно:

1. дворовая земля извѣнія Пинкевогъ и полулыжка Слѣперъ, всего 360 доштелей пахатной и 611 доштелей луговой земли,
2. полужыжка Апчентофъ, извѣющаго 194 доштели пахатной и 213 доштелей луговой земли, срокомъ съ 13-го Апрѣля 1869 года впредь на 24 сряду года.
3. состоящей на рѣкѣ Аа Варне - корчмы съ правомъ рыболовны въ означенной рѣкѣ и съ принадлежащимъ къ оной свинокошомъ, величиною въ 26 доштелей, срокомъ съ 23-го Апрѣля 1869 года впредь на 12 сряду лѣтъ,
4. такъ называемыхъ покосовъ для вописныхъ лошадей, величиною у Бенуша въ 13, у

Каупе въ 19 и у Лейтана въ 23½ лошадей, срокомъ съ 23-го Апрѣля 1869 г. впередъ на 6 и 24 года.

Лица, желающія брать въ арендное содержание означенные поземельные участки, приглашаются сямъ, явиться въ Рижскую Комиссію Городской Кассы для аннунциіи предлагаемыхъ цѣнъ 14-го Января 1869 года въ часть по полудню, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную-же Комиссію для разсмотрѣнія кондичій и представленія требуемыхъ залоговъ.

Рига, Ратгаузъ 30-го Ноября 1868 г.

№ 1491. 3

Вом Рижскомъ Stadt-Cassa-Collegium sind zur Verpachtung des im Stadt-Patrimonialgebiete belegenen Stadtgutes Pinkenhof und zwar:

1. Der Hofständererei des Gutes Pinkenhof und des Belhofes Steepern von zusammen 360 Loffstellen Acker- und 611 Loffstellen Wiesenland;
2. Der Ländereien des Belhofes Annenhof von 184 Loffstellen Acker- und 213 Loffstellen Wiesenland, vom 23. April 1869 ab auf 24 Jahre;
3. Des an der Aa belegenen Waßne-Struges mit der Fischereiberechtigung in der Aa und dem dazu gehörigen 26 Loffstellen großen Heuschlage vom 23. April 1869 ab auf 12 Jahre;
4. Der sog. Militairpferdebereiden bei Venusch, groß 13, bei Kaupе groß 19 und bei Leitban groß 23½ Loffstellen vom 23. April 1869 ab event. auf 6—24 Jahre Torge auf den 7., 9. und 14. Januar 1869 anberaumt worden.

Diejenigen, welche auf diese Pachten reflectiren wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich am 14. Januar 1869 um 1 Uhr Nachmittags zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Feststellung der geforderten Sicherheiten bei dem Eingang genannten Collegium zu melden.

№ 1491.

Riga, Rathhaus den 30. November 1868. 3

Лица, желающія брать въ откупъ глиняные коны въ городскомъ патримоніальномъ округѣ, въ имѣніи Юнгфергофъ срокомъ съ 1-го Января 1869 года впередъ на трехлѣтіе, приглашаются сямъ, явиться къ торгамъ, которые произойдутся будутъ въ Рижской Комиссіи Городской Кассы 5., 10. и 12. ч. сего Декабря въ часть по полудню, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Комиссію для разсмотрѣнія кондичій и представленія залоговъ.

Рига, Ратгаузъ 28-го Ноября 1868 года.

№ 1506. 3

Diejenigen, welche die Nutzung der unter Klein-Zungfernhof im Stadtpatrimonialgebiete belegenen Behngruben vom 1. Januar 1869 ab auf drei Jahre in Pacht nehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 5., 10. und 12. December d. J. anberaumten Ausbottsterminen um 1 Uhr Nachmittags zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Feststellung der geforderten Sicherheit bei dem Riga'schen Stadt-Cassa-Collegium zu melden.

Riga, Rathhaus den 28. November 1868.

№ 1506. 3

Находящіеся въ складахъ артиллерійскаго имуществъ въ городѣ Ригѣ отъ разложи оружія мѣди въ ружейныхъ частяхъ до 358 пудовъ, мѣди по подаямъ съ желѣзомъ до 41 пуда, стали отъ пазаней до 40 пудовъ, стали отъ равныхъ тесаковъ до 67 пудовъ, стали отъ ружейныхъ штыковъ до 156 пудовъ, стали мелкой отъ ружейныхъ частей до 129 пудовъ, мелкаго желѣза въ разныхъ ружейныхъ частяхъ до 620 пудовъ желѣза отъ крѣпостныхъ ружей до 49 пудовъ желѣза въ пульных формахъ до 36 пудовъ, желѣза отъ желѣзныхъ поженъ до 54 пудовъ, желѣза въ цѣпныхъ стволахъ до 1217 пудовъ, желѣза въ шомполахъ до 251 пуда, кожи отъ тесаковыхъ и штыковыхъ поженъ 63 пуда 10 фунтовъ, на продажу упомянутыхъ металловъ напачены въ общему присутствіи управленія начальника артиллеріи Рижскаго военнаго округа торгъ 17-го и переторжка 21-го числа Января 1869 года; посему желающіе торговаться 1) должны заблаговременно подать въ упомянутое управленіе законенныя прошенія съ надлежащими залогоми и видами о ихъ званіи и явиться къ торгу и переторжкѣ въ означенные дни отъ 11 до 12 часовъ дня, 2) желающіе участвовать на изустныхъ торгахъ могутъ прислать въ запечатанныхъ пакетахъ писемныя объявленія, на точномъ основаніи 1912-й статьи X тома Свода Гражданск. Закон. (изданіе 1857 г.), набаудан притомъ, чтобы сіи пакеты поступали въ оное управленіе не позже 11 ча-

совъ утра, въ день, назначенный для переторжки и чтобы самія объявленія писаны были согласно формы, приложенной къ 1909-й статьи того-же тома Свода законовъ, съ объясненіемъ, что подрядъ соглашаются принять безъ отступленія отъ утвержденныхъ для торговъ условий, которыя будутъ предъявлены въ этомъ-же управленіи, какъ предъ торгами, такъ и по наступленіи оныхъ, 3) въ обезпеченіе покупки долженъ быть представленъ законенный залогъ покупателями въ 20% или 1/3 части полной покупной суммы, 4) послѣ окончательной переторжки никакихъ новыхъ предложеній принимаемо не будетъ, а 5) условия на сей подрядъ могутъ имѣть желающіе въ выписываемомъ управленіи ежедневно съ 8 час. утра до 2 час. по полудню.

№ 3381.

Am 17. und 21. Januar 1869 werden bei der Verwaltung des Riga'schen Artillerie-Depots Torge abgehalten werden, bei welcher Gelegenheit zum Verkauf kommen: circa 358 Pud Weßingbruch, bestehend in Gewehrtheilen, ca. 41 Pud altes Weßing mit Eisen, ca. 40 Pud Stahl in Säbelflingen, ca. 67 Pud Stahl in verschiedenen Hirschfängern (Tessaks), ca. 156 Pud Stahl in Bajonetten, 129 Pud Stahl in kleinen Gewehrtheilen, 620 Pud Eisen in kleinen Gewehrtheilen, ca. 49 Pud Eisen von Festungsgewehren, 36 Pud Kugelformen, 54 Pud Eisen in Scheiden, 1217 Pud in heißen Läufen, ca. 251 Pud in Ladestücken und 63 Pud 10 Pound Leber in Scheiden von Hirschfängern und Bajonetten. Der Verkauf soll stattfinden in der allgemeinen Session der Verwaltung des Artillerie-Depots des Riga'schen Militärbezirks; alle diejenigen, welche an den Torgen Theil zu nehmen wünschen, haben 1) der obgenannten Verwaltung rechtzeitig die vorschriffsmäßigen Gesuche nebst Saloggen und Standesbeweisen einzuweisen und an den bezeichneten Tagen zwischen 11 und 12 Uhr Vormittags sich zum Meistbot einzufinden; 2) falls sie an den mündlichen Torgen nicht Theil zu nehmen wünschen, haben sie versiegelte Couverts in Grundlage des Art. 1912 Bd. X Swod, Civilgef. spätestens bis 11 Uhr des Peretorgetages einzufinden und ihre Eingaben gemäß der dem Art. 1909 ibid beigefügten Form abzugeben; 3) den Kaufpreis bis zum Betrage von 20% desselben durch einen Saloggen sicherzustellen. Nach geschlossenem Peretorge werden neue Bote nicht angenommen werden. Die Kaufbedingungen können täglich von 8 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags in der genannten Verwaltung in Erfahrung gebracht werden.

Riga, den 23. November 1868.

№ 3381.

Прибалтійская Палата Государственныхъ Имуществъ сямъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что при Арсенбургскомъ Окружномъ Управленіи будетъ производиться торгъ 19. Декабря сего года, а переторжка 23. Декабря с. г. въ 12 часовъ по полудню на отдачу въ содержаніе съ 1-го Января 1869 года срокомъ на 12 лѣтъ нижеслѣдующихъ оброчныхъ статей, состоящихъ въ Анляндской губерніи:

1) Переправа черезъ большой Зундъ съ корчмою Куйвастъ, при коей находится земли: неудобной 0,34 дес., пахатной 4,2 дес., сѣнокосной 9,63 дес., пастбищной 6,06 д., неудобной 0,40 д., пашенный доходъ 211 руб. 32 коп.; въ этомъ числѣ содержится исчисленный доходъ: съ асемъ 20 руб. 28 коп., съ найма корчмы 130 руб., съ переправы 61 руб. 4 к. 2) Переправа черезъ малой Зундъ съ корчмою Вахтва, при коей находится земли: неудобной 0,31 дес., сѣнокосной 0,10 д., пашенный доходъ 150 руб. Въ этомъ числѣ содержится исчисленный доходъ съ асемъ 2 руб. 22 коп., съ найма корчмы 115 руб., съ переправы 32 руб. 78 коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ высть со свѣдѣтельствомъ о своемъ званіи, надлежащіе залогъ.

Залогъ должны быть представлены въ количестве предложенной на торгахъ вышей суммы.

Подробныя условия торговъ могутъ быть разсматриваемы въ Арсенбургскомъ Окружномъ Управленіи во всѣ присутственныя, дни кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ.

Рига, 2-го Декабря 1868 г. Нум. 15068. 1

Von der Arensburg'schen Domainen Bezirks-Verwaltung wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß bei derselben am 18. und 21. December Vormittags 11 Uhr mittelst Torg und Peretorg der Verkauf von Brennholz aus den Kronsförsten Deseß sowohl nach Flächen als fadenweise, abgehalten werden, weshalb Kaufliebhaber aufgefordert werden, sich an genannten Tagen in dem Locale dieser Verwaltung einzufinden.

Arensburg, den 23. Nov. 1868. 1292. 3

Torge zum Verkauf von Holzmaterialien aus den Kronsförsten des 1. Dörphchen Forstbezirks: aus dem Wottigförschen Walde: der Torg am 13. Januar a. f. und der Peretorg am 17. Jan. um 12 Uhr im Fachwerke Tschorna; aus dem Arwinförschen Walde: der Torg am 14. Januar und der Peretorg am 18. Januar auf dem Kronsgute Arwinförm; aus dem Kaischen Walde: der Torg am 16. Januar und der Peretorg am 20. Januar auf dem Kronsgute Schloß Kais; aus dem Falkenaushen Walde: der Torg am 19. December a. c. und der Peretorg am 23. December um 12 Uhr Mittags auf dem Kronsgute Falkenau.

№ 197.

Dorpat, den 3. December 1868. 3

Von der Deseß'schen Bauernbank-Commission wird hiermit bekannt gemacht, daß bei derselben am 17. und 20. December c. Torgtermine zum Ankauf von ca. 750 Tschetwert Gerste werden abgehalten werden.

№ 518.

Arensburg, am 28. Nov. 1868. 3

Von dem Forstmeister des Wendens Walfschen Forstbezirks wird hierdurch bekannt gemacht, daß zum Verkauf von Holzmaterialien, aus den Freudenbergischen, Antefischen und Sridenhöfischen Kronsförsten der Torg am 16. December und der Peretorg am 20. December 1868 um 12 Uhr Mittags bei dem Freudenbergischen Gemeindegereichte abgehalten werden wird.

№ 537. 2

Kojenhof Forst den 26. November 1868.

Das Pernausche Stadt-Cassa-Collegium bringt hierdurch zur öffentlichen Kenntniß, daß bei demselben behufs Verarrendierung der Hofständerereien des Stadt-Gutes Rastna auf 12 Jahre vom 1. April 1869 ab, in Folge ungenügenden Bots abermalige Ausbottstermine am 13. und 15. Januar 1869 Vormittags 11 Uhr stattfinden werden. Die Pachtbedingungen liegen täglich in der Kanzlei des Stadt-Cassa-Collegii zur Einsicht bereit.

Pernau, Stadt-Cassa-Collegium den 29. November 1868. № 389. 1

Vom Rathe der Stadt Walf wird hierdurch bekannt gemacht, daß nachstehende Immobilien:

1. das dem hiesigen Wäldermeister Ferdinand Graf gehörige, in der Stadt Walf an der Moskaischen Straße sub Nr. 32 belegene hölzerne Wohnhaus und
2. das auf den Namen des weifand Schloßermeisters Johann Swertschewsky verzeichnete in dieser Stadt sub Nr. 88 belegene hölzerne Wohnhaus

auf Ansuchen eines Pfandgläubigers am 14. und 18. Februar 1869 zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen.

№ 1630.

Walf, Rathhaus am 18. November 1868. 1

Von dem Wendenschen Rathe wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das in der Stadt Weiden an der Riga-Ronneburger Straße sub Pol.-Nr. 43/141 belegene dem hiesigen Kaufmann Z. Polosow gehörige steinerne Wohnhaus nebst Appertinentien, mittelst Versteigerung am 17. und 20. Februar 1869 Mittags 12 Uhr, Schulden halber zur meistbietlichen Versteigerung gelangen wird. Die Special-Bedingungen können vom 1. Januar 1869 ab täglich in der Rathskanzlei eingesehen werden.

№ 3568.

Wenden, Rathhaus den 12. Nov. 1868. 1

Витебской Губерніи, Динабургскій Уѣдн. Судъ объявляетъ, что въ присутствіи оного 31. числа Января 1869 года будетъ производиться торгъ съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу деревяннаго одноэтажнаго дома, состоящаго на старомъ форштадтѣ г. Динабурга въ XI кварталѣ подъ № 87 принадлежащаго Динабургскимъ мѣщанамъ Семеву и Палагѣ Кузнецовымъ, оцененнаго въ 345 руб. за разныя долги какъ казенныя такъ и частныя въ количествѣ 1156 руб. 59½ коп.

Нонбра 22 дня 1868 года. № 3841. 1

Лич. Впце-Губернаторъ Ю. фонъ Кубе.

Старшій секретарь Г. Ф. Штейнъ.

Неофициальная Часть. Нichtofficieller Theil.

Das f. g. polnische Livland. (Fortsetzung.)

Die Befestigungswerke dieser Festung werden, da sie zu beiden Seiten der Düna liegen, durch eine lange Schiffsbrücke mit einander verbunden. Die aus St. Petersburg über Dünaburg nach Warchau und Adolfsberg führende Eisenbahn hat eine zweite Ueberbrückung der Düna, oberhalb der Schiffsbrücke, durch eine schöne, nach dem System der Gitterbrücken construierte Eisenbahnbrücke, welche außerhalb der Stadt liegt, nothwendig gemacht.

Die Stadt, die weniger als 13 000 Einwohner (nicht aber 27 000 wie in einem zu Anfang dieses Jahres in den „Grenzboten“ erschienenen und „polnisch Livland“ überschriebenen Artikel behauptet wurde) zählt, macht durch ihre weitläufige Bauart, namentlich durch ihre breiten Straßen, zu großem Theil niedrige Häuser und Gärten innerhalb der Stadt, sowie durch das rege Leben außerhalb der Stadt an den Ufern der Düna, wo eine Menge Schiffe mit vielerlei Gegenständen des Handels beladen liegen, den Eindruck einer größeren Stadt. Als Handelsstadt ist Dünaburg bereits von Wichtigkeit; die Lage an der Düna und an den sich nach vier verschiedenen Richtungen hin erstreckenden Eisenbahnen, begünstigt einen Zwischenhandel, der in seinem Emporblühen sich befindet.

Der Besitzerin des herrlich gelegenen Kraskawischen Schlosses gehört der gleichnamige Flecken mit über 1500 Einwohnern, der schon im XVI. Jahrhundert vielach bekannt gewesen ist. Im Jahre 1558 legte der polnische Ordenmeister Fürstberg den Engelbrecht Plümpfer in Besitz desselben, aus dessen Wilschicht es zu Anfang des XVII. Jahrhunderts auf das der Welfen von Kedinghausen überging; letztere veräußerten den Flecken nebst vielen angrenzenden Gebieten im XVIII. Jahrhundert den Inhabern der angrenzenden Dünaburgischen Starostei von dem Freil-Klater. Kraskaw erstreckt sich in malerischer Lage längs den Ufern der Düna und des in dieselbe sich ergießenden Flüsschens Kraskawa und bietet durch die vielfachen Wiegungen, die hier die Düna macht, schöne Punkte. Das linke Ufer bildet eine mit Nadelholz bewaldete Höhe, während auf dem rechten sich das tief in den lockeren dewonischen Sandstein eingeschnittene Flußthal erstreckt, welches wiederum von zwei verschiedenen dasselbe in rapidem Laufe durchfließenden Flüsschen bewässert wird. Die Ufer dieser beiden an und für sich nicht bedeutenden Flüsschen sind zu beiden Seiten von reizend bewaldeten Anhöhen eingefakt. Nach der ersten größeren Wiegung umspült die Düna zwei hübsch bewaldete Inseln und verfließt dann, fast in einem rechten Winkel ihren Lauf fortsetzend, durch ihre hier immer höher und fester werdenden Ufer dem Ganzen einen malerischen Reiz, der von den zahlreich auf dem rechten Ufer aufgethürmten Granitblöcken noch erhöht wird. Auf einer die ganze Umgegend beherrschenden Höhe erhebt sich das stattliche Schloss nebst seinen prächtigen Parkanlagen und üppigen Gärten, während sich dicht nebenan im Flußthal das kleine gegenwärtig so ziemlich im Verfall begriffene gleichnamige Landstädtchen längs den Ufern der Kraskawa erstreckt. Ueber letzteres heißt sich der bereits erwähnte Topograph Prof. Dr. Pogoldt a. a. O. folgendermaßen: „Dieser Flecken (nämlich Kraskaw) war nicht weniger als geeignet, die von der bisher durchstreiften polnisch-litauischen Gegend angeregten angenehmen Wünsche zu unterhalten, da er den traurigen Anblick verlassener Größe und geschwundenen Wohlstandes darstellte. Jetzt ist Kraskaw ein erbärmliches Städtchen, mit zu großem Theil stehenden Gebäuden, während eine Menge bereits zerfallener oder im Verfall begriffener Häuser an frühere bessere Zeiten, wo Kraskaw ein ansehnlicher wohlhabender Ort gewesen sein muß, erinnern. Manche dieser Bauwerke könnten vortheilhafte Modelle abgeben, um zu erläutern, wie es etwa nach einem Erdbeben in einer Stadt aussieht und es erscheinen diese modernen Ruinen um so abschreckender, wenn, wie bisweilen der Fall war, ein neues Haus daneben stand.“ Da indessen das Landstädtchen Kraskaw in nächster Zeit zu einer Kreisstadt erhoben werden soll, so ist Anseht vorhanden, daß dasselbe bald wiederum emporblühen wird.

Dem Besitzer des gleichfalls an dem Dünauer sich erhebenden alterthümlichen Schlosses Kreuzburg, wo einst die von Nikolaus I. Bischof zu Riga im J. 1231 gegründete feste Burg „Kruszichime Wille“, nach anderen Angaben auch „Kreuzenme-Wille“ gestanden, gehört das gleichnamige, auch dicht an der Düna sich erhebende Landstädtchen, sowie der unweit der Mündung der Düna an der Riga'schen Eisenbahn gelegene Flecken Trenzelsberg oder Glasmanow, beide von wenigen Adelsfamilien bewohnt, von denen letztere Wille öfters besetzt worden ist, sie trieben Ackerbau und lebten davon. Daß der Feldbau nicht Sache der Einwohner von Kreuzburg sei, das zeigt

schon ein Gang durch die Straße; fast in jedem der zum Theil erbärmlichen Häuser befindet sich ein Kramladen, in der Regel so klein, daß es unerträglich blickt, wie ein solches Geschäft seinen Inhaber zu ernähren vermag. Die inneren Haus- und Hofeinrichtungen sind ebenfalls nur der Art, daß man nur annehmen muß, der hiesige Jude sei hier wie anderwärts nur Handelsmann.

Noch unbedeutender wie Kreuzburg und kaum erwähnenswerth sind die Flecken Preilly und Wpyski, beide ebenfalls im Dünaburgischen Kreise gelegen. Ersterer soll im 15. Jahrhundert (und zwar 1472) im Besitz des Heermeisters Bernhard von der Borch und seiner Nachkommenschaft gewesen sein, wie solches die etwa

zweifelhaften Preilly'schen Familienarchive bekräftigen. Wäre diese Nachricht wirklich eine richtige, so bliebe es auffallend und von seinem andern Beispiele bestätigt, daß ein Erbsenbesitzer mit erblichen Gütern belohnt worden sei und directe Nachkommen hinterlassen haben sollte. Wahrscheinlich waltet also hier irgend ein Verhüm ob. In unmittelbarer Nähe befindet sich das schöne Preilly'sche Schloß mit seinen herrlichen Gartenanlagen, sowie auch der Park von Anspach mit einem romantisch gelegenen Kasteil.

(Schluß folgt.)

Доволено цензурою. Рига, 9. Декабря 1868.

Частныя объявленія.

Вѣдомости.

Подписка на 1869 годъ.

Петербургская Газета.

Политическая и литературная.

Выходить по воскресеньямъ, вторникамъ, четвергамъ и субботамъ,

подъ редакціею Н. А. Арсеньева.

Подписная цѣна:

На годъ: безъ доставки и пересылки . 4 р. — к.
съ доставкою въ Петербургъ . 5 р. 50 к.
съ пересылкою во все города Россіи . 7 р. — к.
На полгода: 2 руб. 50 к. — 3 руб. и 4 руб.

Подписка принимается: въ главной Конторѣ редакціи, на Невскомъ проспектѣ въ домъ Аленкова, надъ Милотинными лавками; въ газетныхъ экспедиціяхъ С. Петербургскаго и Московскаго почтамтовъ. Изгородные подписчики благоволятъ обращаться прямо: въ С. Петербургъ, въ редакцію Петербургской Газеты.

Auf den speciell ausgesprochenen Wunsch sämtlicher Studierenden des Polytechnikums zu Riga wird hierdurch bekannt gemacht, daß Herr Leonhard von Glaske seit dem 5. December 1868 nicht mehr Polytechniker ist.

Der Director Dr. Nauck.

Neues Etablissement.

Am 2. d. Monats eröffnete ich in dem seither von Herrn Geo. Ed. Berg innegehabten Local, Kaufstraße Nr. 2 ein

Tuch- und Manufactur-Waaren-Geschäft

welches durchgehends mit den neuesten, solidesten Waaren assortirt ist. Indem ich hiemit einem resp. Publicum mein Waarenlager zur geneigten Verächtigung empfehle, leitete mich das Bestreben, nur gute Waare zum billigsten Preise, zu liefern.

Hochachtungsvoll

A. Groschke.

Feuerspritzen

in allen Grössen, neuester Construction, von anerkannt guter Leistungsfähigkeit, sowie sämtliche Lösch- und Rettungsgeräthschaften liefert unter Garantie

die Eisengiesserei und Maschinenfabrik

W. Jetzkewitz,

von

Riga, am Ende der Mühlenstrasse bei der Stadtweide, neben der Kuchezynskischen Cigarren-Fabrik.

Auch steht daselbst eine grosse Karrenspritze zur gef. Ansicht.

Roggen

Pernau.

Ganz vorzüglich guten 9 Pud schweren Roggen verkauft und nimmt Wertpapiere zum Tagescourse in Zahlung entgegen

A. Heinrichsen,
in Pernau.

Mo Landshoes Ofjenes pagaista waldischanas teet deht wepra litshanu sinmans daribis, ta wissi raksti, kurri agrapt par postu us Jakobstatti steltebii titta, taggab us preefschu par Behtsin um Behtsohni steltehjami irr. — Ofjenes pagaista waldischana tanni 21. Nov. 1868. Nr. 328.

Anzeige für Liv- und Curland. Ein Verwalter,

vorzugsweise unverheirathet, mit guten Attestaten versehen, wird für ein Gut in Livland verlangt und sind Anerbietungen unter abchristlicher Beifügung der Zeugnisse unter der Adresse: Herrn Leimer und Co. in Riga, gr. Sandstraße Nr. 32, abzugeben.

Braner-Pech

anerkannt bester Qualität zu 3 Rbl. 50 Kop. S. pr. Pud empfehlen Gebrüder Kerfowius.

Bei größeren Bestellungen wird der Preis ermäßigt.

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands: Beilagen, betreffend die Ermittlung von Perionen, Capitalien und Vermögen und zwar zu den Gene.-Zeitungen: Nr. 91 der Awerstischen, Nr. 39 der Wjatskischen, Nr. 46 der Nowgorodischen, Nr. 47 der St. Petersburgischen, Nr. 84 der Woroneschen, Nr. 47 der Sedletzischen, Nr. 90 und 93 der Kasan'schen, ein Verzeichniß über die verlosenen polnischen Certifikate Lit. A. und die Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 140—154.

Редакторъ А. Клингенбергъ.